

Enseñanza de maaya'taan en la Asociación Mayab, en SF, CA.

Testimonio como instructora

Por Ana Patricia Martínez Huchim

Entre los objetivos primordiales de la Asociación Mayab se encuentra la impartición de talleres para la enseñanza de la lengua maya peninsular o maayat'aan. En el año 2012 dio inicio mi participación en los cursos de verano en esta Asociación. El director de proyectos, MC Alberto Pérez, me invitó a impartir dos talleres de maayat'aan: uno dirigido a niños y jóvenes; y otro, para adultos. Ambos cursos fueron de nivel básico o principiantes. El curso de los menores sobre todo fue oral y lúdica; y el curso para adultos con un enfoque conversacional e inicios de gramática.

En el verano del 2013 la demanda por los cursos de maayat'aan superaron las expectativas. En el verano de 2014 hubo ya dos niveles para adultos, el de principiantes y nivel medio. Y en el verano del 2015 se pretende abrir cuatro grupos: para niños, para adolescentes; y para adultos dos niveles: principiantes y avanzados.

Los talleres de maya se apoyarán con un Manual impreso, juegos y audios, así bibliografía.

Los migrantes maya yucatecos demuestran mucho interés de que sus hijos aprendan la lengua y cultura mayas. Los niños del nivel básico son muy participativos. Ellos reciben instrucción gratuita y el curso también contempla paseos a parques y muesos.

El caso del curso para adolescentes, requiere implementar estrategias de enseñanza para motivar a jóvenes a conocer la cultura de sus padres y abuelos.

El taller para adultos ha superado con creces las expectativas y oferta. Trabajadores sociales, profesores, migrantes yucatecos, centroamericanos y norteamericanos solicitan el curso. Los motivos son diversos: desde profesionistas que por motivos de trabajo interactúan con mayas-yucatecos, estudiosos de la migración, grupos religiosos y yucatecos avecindados en San Francisco, que quieren aprender a escribir su primera lengua.

Todos han expresado la necesidad de cursos seriados y continuos durante todo el año. Así como de cursos de capacitación a instructores para cubrir a una población mayor.

Hay demanda de las clases de maayat'aan.

La Asociación Mayab, hasta el presente solventa las clases de verano, los recursos no alcanzan para todo el año.

En el 2015 se está planeando que los cursos de verano de maayat'aan sean de 10 semanas, 3 horas a la semana por nivel.

En San Francisco, CA, el maayat'aan se escucha en muchos contextos: en el estadio de beisbol de los Gigantes, en embarcadero donde muchos maya-yucatecos trabajan de cocineros, en los parques, en el BART, pero donde más se escucha es en el Distrito y calle de la Misión donde viven una gran población de personas de Oxnard, Akil, Santa Elena y Mamita.

Es una gran experiencia y motivación dar clases a todos los interesados/as del Área de la Bahía, en CA.

Nota: Asociación Mayab

Address: 3012 16th St, San Francisco, CA 94103, United States

Phone:+1 415-556-9800